



Marktgemeinde Klein St. Paul

Gemeinderat – 18.02.2021

E-Mail: klein-st-paul@ktn.gde.at - Internet: www.klein-st-paul.gv.at

Telefon: 04264 2401 - Adresse: Marktstraße 17 - 9373 Klein St. Paul

PROTOKOLL

der **25. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates** der Marktgemeinde Klein St. Paul, am 18.02.2021
im Werkkulturhaus Klein St. Paul.

Beginn: 18:00

Ende: 19:00

Anwesend:

Bürgermeisterin

Vizebürgermeister

Gemeindevorstand

Gemeinderat

Gabriele Dörflinger

Klaus Scheicher

Siegfried Gaber

Rudolf Schäfer-Kassin

Maximilian Wieland

Siegfried Wieland

Claudia Rabensteiner-Krause

Thomas Heranig

Otmar Follack

Isabella Wieser

Johanna Sophie Müller

Peter Krenn

Johann Fasching

Gerhard Hermanig

Entschuldigt:

Thomas Vallant

Schriftführer:

AL Mag.(FH) Marius Egger, MA

Bürgermeisterin Dörflinger begrüßt als Vorsitzende die anwesenden Mitglieder des Gemeinderates. Es wird die Beschlussfähigkeit festgestellt und die Sitzung eröffnet. Die Tagesordnung ist den Mitgliedern des Gemeinderates bekannt und nachweislich per E-Mail zugestellt worden. Es wird dagegen kein Einwand erhoben.

Es erfolgt eine Abänderung und Erweiterung der Tagesordnung.

3e – Notariatsvertrag Verkauf Wieting 11 und 13

7a – WVA; Finanzierung, Darlehen WVA Wieting/Hechtlisiedlung

7b – WVA; Auftragsvergabe WVA Wieting/Hechtlisiedlung

Inhaltsverzeichnis

1. Protokollangelegenheiten.....	3
2. Kontrollausschuss vom 04.02.2021.....	3
3. Immobilien; Wohnungsverkauf Wieting 11 und 13.....	3
a. Verkauf Wohnung 1/1 und 1/2	3
b. Verkauf Wohnung 2/1	3
c. Verkauf Wohnung 2/5.....	4
d. Verkauf Wohnung 2/9.....	4
e. Notariatsvertrag Verkauf Wieting 11 und 13	4
4. Auftragsvergaben und Anpassung Finanzierungspläne	4
a. Dachstuhlisanierung Amtsgebäude (KIP)	4
b. Straßensanierung Hornburgweg (KIP).....	5
c. Straßensanierung Wietersdorf (KIP).....	5
d. Parkplatzsanierung Wieting 11-15 (KIP)	5
e. Straßensanierung Marktstraße, Kanaldeckel (KIP)	6
f. Straßensanierung, Asphaltierung Bauhofgelände (KIP).....	6
g. Straßensanierung Almblick (KIP).....	6
h. Kanalsanierung Stöckler, Nordeinfahrt (KIP)	6
i. Straßensanierung Wieting/Hechtlisiedlung (KTP).....	7
j. Straßensanierung Wieting/Kitschdorf (KTP)	7
k. Straßensanierung Wieting/Schobererweg (KTP)	7
l. Straßensanierung Wieting/Volksschule (KTP)	8
5. Immobilien; Fördervertrag Kärntner Regionalfonds, Land Kärnten	8
6. Immobilien; Kaufvertrag Fladnitzhof, korrigierte Fassung	8
7. WVA; Wieting/Hechtlisiedlung.....	9
a. WVA; Finanzierung, Darlehen WVA Wieting/Hechtlisiedlung	9
b. WVA; Auftragsvergabe WVA Wieting/Hechtlisiedlung	9

1. Protokollangelegenheiten

Die Niederschrift der letzten Sitzung vom 21.12.2020 wurde von den Protokollfertigern für in Ordnung befunden und unterfertigt. Es erfolgte die Übermittlung an die Mitglieder des Gemeinderates. Änderungsanträge auf Richtigstellung sind bis dato nicht eingelangt. Wenn keine Änderungen beantragt werden, sind diese Niederschriften in der vorliegenden Form zu genehmigen. Gemäß § 45 Abs. 4 der Kärntner Allgemeinen Gemeindeordnung – K-AGO ist die Niederschrift einer Sitzung des Gemeinderates vom Bürgermeister, Schriftführer und jeweils zwei zu bestellenden anwesenden Mitgliedern des Gemeinderates zu unterfertigen. Als Protokollfertiger für die gegenständliche Sitzung werden Johanna Sophie Müller und Gerhard Hermanig nominiert.

Seitens des GR Martin Obersteiner erfolgte eine Niederlegung seiner Funktion als GR. Dementsprechend wurde von der Liste GUT Otmar Follack als nächstgereihtes Ersatzmitglied des GR zur Bestellung als ordentlicher GR vorgeschlagen. Otmar Follack wird durch die Bürgermeisterin angelobt.

2. Kontrollausschuss vom 04.02.2021

Der Bericht des Kontrollausschusses vom 04.02.2021 befindet sich in der Beilage. Eine Erläuterung erfolgt durch den KAS-Obmann. Der Bericht wird vom GR zur Kenntnis genommen. Der durch den KAS gestellte Antrag betreffend Kostenkontrolle bei Projekten (Überschreitung von 50% der Gesamtsumme oder 5.000 EUR bzw. mehr) wurde einstimmig beschlossen und wird zukünftig gemäß Antrag durchgeführt.

3. Immobilien; Wohnungsverkauf Wieting 11 und 13

Die Detailauflistung der Antragsteller sowie deren Daten sind der Beilage zu entnehmen und werden aufgrund datenschutzrechtlicher Richtlinien nicht veröffentlicht.

a. Verkauf Wohnung 1/1 und 1/2

Für die Wohnungen 1/1 und 1/2 (Haus 11, EG) im Ausmaß von 59 und 64 qm erging ein Kaufangebot idHv. 10.000,00 EUR. Gemäß dem vorliegenden Generalbeschluss ist der Verkauf zu beschließen.

Beschluss:

Der GR beschließt den Verkauf der Gemeindewohnungen 1/1, 59 qm und 1/2 64 qm zu einem Preis von 10.000,00 EUR an den Antragsteller einstimmig. Sämtliche Nebenkosten sind durch den Käufer zu tragen.

b. Verkauf Wohnung 2/1

Für die Wohnung 2/1 (Haus 13, EG) im Ausmaß von 79 qm erging ein Kaufangebot idHv. 50.000,00 EUR. Gemäß dem vorliegenden Generalbeschluss ist der Verkauf zu beschließen.

Beschluss:

Der GR beschließt den Verkauf der Gemeindewohnung 2/1, 79 qm zu einem Preis von 50.000,00 EUR an den Antragsteller einstimmig. Sämtliche Nebenkosten sind durch den Käufer zu tragen.

c. Verkauf Wohnung 2/5

Für die Wohnung 2/5 (Haus 13, 1. OG) im Ausmaß von 63 qm erging ein Kaufangebot idHv. 40.000,00 EUR. Gemäß dem vorliegenden Generalbeschluss ist der Verkauf zu beschließen.

Beschluss:

Der GR beschließt den Verkauf der Gemeindewohnung 2/5, 63 qm zu einem Preis von 40.000,00 EUR an den Antragsteller einstimmig. Sämtliche Nebenkosten sind durch den Käufer zu tragen

d. Verkauf Wohnung 2/9

Für die Wohnung 2/9 (Haus 13, 2. OG) im Ausmaß von 50 qm erging ein Kaufangebot idHv. 32.500,00 EUR. Gemäß dem vorliegenden Generalbeschluss ist der Verkauf zu beschließen.

Beschluss:

Der GR beschließt den Verkauf der Gemeindewohnung 2/9, 50 qm zu einem Preis von 32.500,00 EUR an den Antragsteller einstimmig. Sämtliche Nebenkosten sind durch den Käufer zu tragen.

e. Notariatsvertrag Verkauf Wieting 11 und 13

Das Notariat Dr. Sauper/Dr. Übeleis hat nunmehr Vertragsentwurf für den Verkauf der Wohnungen Wieting 11/13 sowie die damit verbundene Treuhandvereinbarung an das Gemeindeamt übermittelt. Darin geregelt ist sowohl der Vertrag der bereits durch den GR beschlossenen Wohnungsverkäufe sowie die damit verbundene Gründung der Wohnungseigentümergeinschaft sowie die Treuhandvereinbarung.

Beschluss:

Der GR beschließt den vorliegenden Kauf- und Wohnungseigentumsvertrag sowie die Treuhandvereinbarung des Notariats Dr. Sauper/Dr. Übeleis einstimmig.

4. Auftragsvergaben und Anpassung Finanzierungspläne

Die folgenden Punkte enthalten abgeänderte Finanzierungspläne (aufgrund Umschichtung von Fördermitteln und deren optimale Ausnutzung) sowie die Vergaben an die Bestbieter auf Basis der aktuellen Ausschreibungen durch den Baudienst der VWG St. Veit.

a. Dachstuhlisanierung Amtsgebäude (KIP)

Für das Vorhaben Dachstuhlisanierung Amtsgebäude musste der Finanzierungsplan abgeändert werden. Die Summe des Vorhabens bleibt jedoch gleich. Die Änderung sieht folgende Umschichtungen vor:

Projekt	Gesamtkosten brutto	KIP	BZ 2020	GHP
Dachstuhlisanierung Amtsgebäude	60.000,00	28.000,00	11.200,00	16.800,00

Beschluss:

Der GR beschließt die Abänderung des Finanzierungsplanes für das Vorhaben Dachstuhlisanierung Amtsgebäude zu Gesamtkosten von 60.000,00 EUR wie folgt einstimmig: 28.000,00 EUR – KIP; 11.200,00 EUR – BZ 2020; 16.800,00 EUR – GHP.

b. Straßensanierung Hornburgweg (KIP)

Für das Vorhaben Straßensanierung Hornburgweg, finanziert durch KIP-Mittel, BZ 2020 und K-GHP wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von 43.000,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Vergabe des Vorhabens Straßensanierung Hornburgweg an den ermittelten Bestbieter nach Öffnung der Angebote einstimmig. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 33.187,96 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

c. Straßensanierung Wietersdorf (KIP)

Für das Vorhaben Straßensanierung Wietersdorf, finanziert durch KIP-Mittel, BZ 2019/2020 und K-GHP wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von 100.000,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen. Ebenso musste der Finanzierungsplan abgeändert werden. Die Summe des Vorhabens bleibt jedoch gleich. Die Änderung sieht folgende Umschichtungen vor:

Projekt	Gesamtkosten brutto	KIP	BZ 2019	BZ 2020	GHP
Straßensanierung Wietersdorf	100.000,00	27.083,33	22.400,00	41.115,07	9.401,60

Beschluss:

Der GR beschließt die Abänderung des Finanzierungsplanes für das Vorhaben Straßensanierung Wietersdorf zu Gesamtkosten von 100.000,00 EUR wie folgt einstimmig: 27.083,33 EUR – KIP; 22.400,00 EUR – BZ 2019; 41.115,07 EUR – BZ 2020; 9.401,60 EUR – GHP. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 74.023,64 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

d. Parkplatzsanierung Wieting 11-15 (KIP)

Für das Vorhaben Parkplatzsanierung Wieting 11-15, finanziert durch KIP-Mittel und BZ 2020 wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von 46.000,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen. Für das Vorhaben musste ebenso der Finanzierungsplan abgeändert werden. Die Summe des Vorhabens bleibt jedoch gleich. Die Änderung sieht folgende Umschichtungen vor:

Projekt	Gesamtkosten brutto	KIP	BZ 2020	GHP
Parkplatzsanierung Wieting 11-15	46.000,00	23.000,00	9.200,00	13.800,00

Beschluss:

Der GR beschließt die Abänderung des Finanzierungsplanes für das Vorhaben Parkplatzsanierung Wieting 11-15 zu Gesamtkosten von 46.000,00 EUR wie folgt einstimmig: 23.000,00 EUR – KIP; 9.200,00 EUR – BZ 2020; 13.800,00 EUR – GHP. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 43.124,45 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

e. Straßensanierung Marktstraße, Kanaldeckel (KIP)

Für das Vorhaben Straßensanierung Marktstraße, Kanaldeckel, finanziert durch KIP-Mittel und BZ 2020 wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von 42.000,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Vergabe des Vorhabens Straßensanierung Marktstraße, Kanaldeckel an den ermittelten Bestbieter nach Öffnung der Angebote einstimmig. Als Bestbieter wurde die Firma KM Bau zu Kosten von 46.587,82 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

f. Straßensanierung, Asphaltierung Bauhofgelände (KIP)

Für das Vorhaben Straßensanierung, Asphaltierung Bauhofgelände, finanziert durch BZ 2020 Mittel wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von 30.000,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Vergabe des Vorhabens Straßensanierung, Asphaltierung Bauhofgelände an den ermittelten Bestbieter nach Öffnung der Angebote einstimmig. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 24.795,52 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

g. Straßensanierung Almblick (KIP)

Für das Vorhaben Straßensanierung Almblick, finanziert durch KIP-Mittel und BZ 2020 wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von 35.000,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Vergabe des Vorhabens Straßensanierung Almblick an den ermittelten Bestbieter nach Öffnung der Angebote einstimmig. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 42.014,11 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

h. Kanalsanierung Stöckler, Nordeinfahrt (KIP)

Für das Vorhaben Kanalsanierung Stöckler, Nordeinfahrt, finanziert durch KIP-Mittel und Zuführung aus dem Haushalt Kanal wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von

20.000,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Vergabe des Vorhabens Kanalsanierung Stöckler, Nordeinfahrt an den ermittelten Bestbieter nach Öffnung der Angebote einstimmig. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 24.163,62 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

i. Straßensanierung Wieting/Hechtlsiedlung (KTP)

Für das Vorhaben Straßensanierung Wieting/Hechtlsiedlung, finanziert durch KTP-Mittel und BZ 2020/2021 wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von 308.000,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GV beschließt die Vergabe des Vorhabens Straßensanierung Wieting/Hechtlsiedlung (Anteil Straße) an den ermittelten Bestbieter nach Öffnung der Angebote einstimmig. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 255.512,11 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

j. Straßensanierung Wieting/Kitschdorf (KTP)

Für das Vorhaben Straßensanierung Wieting/Kitschdorf, finanziert durch KTP-Mittel wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von 103.000,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Vergabe des Vorhabens Straßensanierung Wieting/Kitschdorf an den ermittelten Bestbieter nach Öffnung der Angebote einstimmig. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 70.953,20 EUR ermittelt. Bezüglich einer Durchführung ist vorab mit der Abt. 10L Agrar, Land Kärnten, Herr Brunner Kontakt aufzunehmen und über die tatsächliche Umsetzung zu verhandeln.

k. Straßensanierung Wieting/Schobererweg (KTP)

Für das Vorhaben Straßensanierung Wieting/Schobererweg, finanziert durch KTP-Mittel wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von 35.350,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Vergabe des Vorhabens Straßensanierung Wieting/Schobererweg an den ermittelten Bestbieter nach Öffnung der Angebote einstimmig. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 27.235,24 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

I. Straßensanierung Wieting/Volksschule (KTP)

Für das Vorhaben Straßensanierung Wieting, Volksschule, finanziert durch KTP-Mittel wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit eine Kostenschätzung von 44.000,00 EUR erstellt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Vergabe des Vorhabens Straßensanierung Wieting/Volksschule an den ermittelten Bestbieter nach Öffnung der Angebote einstimmig. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 37.554,81 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

5. Immobilien; Fördervertrag Kärntner Regionalfonds, Land Kärnten

Durch das Land Kärnten erfolgte die Zusendung des bereits in der GR-Sitzung vom 21.12.2020 beschlossenen Antrages durch den Kärntner Regionalfonds in Vertragsform. Das gegenständliche Darlehen mit einer Summe von 500.000,00 EUR soll durch den Verkauf der Gemeindewohnhäuser Wieting 11 und 13 sowie dem Verkauf der mit diesem Darlehen verbundenen Kaufes der sog. Fladnitzgründe ehestmöglich refinanziert und zurückgezahlt werden. Vorab werden für die erste Rückzahlungsrate 2022 BZ 2021 reserviert. Erfolgt eine frühere Rückzahlung, werden diese wieder freigegeben. Die Auszahlung beträgt 2021 – 300.000,00 EUR, 2022 – 200.000,00 EUR, kann – muss aber nicht – vollständig ausgenutzt werden. Das gegenständliche Darlehen ist als Zwischenfinanzierung für den Kauf und die Erschließung der Fladnitzhofgründe zu verstehen.

Beschluss:

Der GR beschließt den durch das Land Kärnten vorgelegten Fördervertrag idHv. 500.000,00 EUR, zu den darin genannten Bedingungen (Auszahlungen 2021/2022, sowie Rückzahlungen ab 2022 auf fünf Jahre, mittels jeweils zu reservierenden BZ Mitteln bzw. durch Erträge aus dem Verkauf der Gemeindewohnhäuser Wieting 11/13 sowie dem Verkauf der sog. „Fladnitzhof-Grundstücke“) einstimmig.

6. Immobilien; Kaufvertrag Fladnitzhof, korrigierte Fassung

Der bestehende Vertragsentwurf betreffend Ankauf Fladnitzhofgründe wurde seitens des Amtes und des Notar Dr. Übeleis (St. Veit) geprüft. Die aus unserer Sicht notwendigen Änderungen wurden der Rechtsabteilung der w&p übermittelt. Die korrigierte Endfassung soll bis zum 15.02.2021 vorliegen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Abänderungen des Vertragsentwurfes einstimmig. Der Ankauf der Grundstücke erfolgt zu einem Kaufpreis von 270.000,00 EUR zzgl. Nebengebühren sowie Erschließungskosten zu Lasten der Gemeinde.

7. WVA; Wieting/Hechtsiedlung

a. WVA; Finanzierung, Darlehen WVA Wieting/Hechtsiedlung

Für das WVA-Bauvorhaben Wieting/Hechtsiedlung 2021/22 ist für die vollständige Finanzierung des Vorhabens ein Darlehen idHv. 270.000,00 EUR zu beantragen. Seitens des Amtes wurden dahingehend von den lokalen Kreditinstituten Angebote eingeholt. Eine Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Vergabe des Darlehens zur Finanzierung des WVA-Bauvorhabens Wieting/Hechtsiedlung idHv. 270.000,00 EUR an den Bestbieter einstimmig. Als Bestbieter wurde die RB Hüttenberg, Wieting zu einem Zinssatz von 0,4% p.a., 12-Monate Euribor-Anpassung, sowie jährlichen Bearbeitungskosten von 19,90 EUR ermittelt.

b. WVA; Auftragsvergabe WVA Wieting/Hechtsiedlung

Für das WVA-Bauvorhaben Wieting/Hechtsiedlung 2021/22 wurde seitens des Baudienstes der VWG St. Veit und dem IB Michl, Maria Saal, eine Ausschreibung für die gegenständlichen Bauarbeiten durchgeführt. Es erfolgte im Jänner 2021 eine Ausschreibung an geeignete Firmen zur Legung eines Angebotes. Die Vergabe soll an den Bestbieter erfolgen.

Beschluss:

Der GR beschließt die Vergabe des Vorhabens WVA Wieting/Hechtsiedlung (Anteil WVA) an den ermittelten Bestbieter nach Öffnung der Angebote einstimmig. Als Bestbieter wurde die Firma Swietelsky zu Kosten von 206.784,00 EUR ermittelt. Es erfolgt die Auftragsvergabe an den Bestbieter.

Die Protokollunterfertiger:


LAbg. Bgmⁱⁿ Gabriele Dörflinger




AL Mag.(FH) Marius Egger, MA

GRⁱⁿ Johanna Sophie Müller



GR Gerhard Hermanig

